

**INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE TO EXPORT  
MARSUPIALS FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO  
GUATEMALA *CERTIFICADO INTERNACIONAL PARA EXPORTAR  
MARSUPIALES PROCEDENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE  
AMERICA A GUATEMALA***

1. Name and address of consignor:  
*Nombre y Dirección de Consignador:*
2. Name and address of consignee:  
*Nombre y Dirección del Destinatario:*
3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser  
Exportados:*

Identification number- Tattoo or Microchip <i>Número de identificación o tatuaje o Microchip</i>	Sex/ <i>Sexo</i>	Age / <i>Edad</i>	Color/ <i>Color</i>

**CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES***

1. The animals originated in the United States of America.  
*Los animales son originarios de los Estados Unidos de America.*
2. The animals were born and raised in captivity in facilities authorized by the Veterinary Services or by the Wildlife Services of the United States of America, and during the last six months the animals have remained in the United States of America.  
*Los animales fueron criados desde su nacimiento en cautiverio en instalaciones autorizadas por los Servicios Veterinarios o por los Servicios de Vida Silvestre de los Estados Unidos de America y han permanecido por un mínimo de seis meses en el mencionado país.*
3. Within the last six months prior to export, at the premises of origin there have been no cases of infectious or contagious diseases.  
*En las instalaciones de origen no se han presentado casos de enfermedades infectocontagiosas seis meses previos al embarque.*

4. During six months prior to shipment, animals were found clinically healthy and there have been no clinical signs of infectious and contagious diseases.

*Los animales no presentaron signos clínicos de enfermedades infectocontagiosas durante seis meses previos al embarque.*

5. The animals proceed from a zoo, farm or reserve with biosecurity measures in place, and under supervision of an APHIS accredited veterinarian.

*Los animales proceden de un zoológico, criadero o reserva que se encuentra bajo el cuidado de un Médico Veterinario acreditado por APHIS y que cuenta con medidas de bioseguridad.*

6. Within 30 days prior to shipment, animals were treated against internal and external parasites. Indicate name of product: \_\_\_\_\_, manufacturing laboratory: \_\_\_\_\_, lot number: \_\_\_\_\_, date of application: \_\_\_\_\_ and expiry date: \_\_\_\_\_.

*Los animales han sido sometidos a un tratamiento preventivo contra parásitos internos y externos dentro de los 30 días previos a su movilización, debiendo señalar el nombre del producto, el laboratorio productor, número. de lote, fecha de aplicación y vigencia del mismo.*

7. Within 30 days prior to exportation, the animals were under supervision of an officially accredited veterinarian and were shipped under his/her supervision.

*Los animales permanecieron bajo supervisión de un veterinario oficialmente acreditado durante 30 días previos a la exportación y fueron embarcados bajo su supervisión.*

8. At the time of shipment, the animals were inspected and were no found parasites, fresh wounds or in process of healing.

*A la inspección al momento del embarque los animales no mostraron heridas frescas o en proceso de cicatrización ni presencia de ectoparásitos.*

9. Animals were transported in proper, cleaned and disinfected vehicles, and were sealed from the point of exit of shipment to the point of entry to the country.

*Los animales se transportaron en vehículos apropiados para la especie, se sometieron a limpieza y desinfección y fueron flejados desde el punto de embarque hasta su salida del país de origen.*

\_\_\_\_\_

Name of Accredited Veterinarian /Nombre  
del Médico Veterinario Acreditado

\_\_\_\_\_  
Signature of Accredited Veterinarian (Date)  
Firma del Médico Veterinario Acreditado  
(Fecha)

\_\_\_\_\_  
Name of Endorsing Federal  
Veterinarian  
Nombre del Médico Veterinario  
Federal que endosa.

\_\_\_\_\_  
Date Endorsed and Signature of  
Endorsing Federal Veterinarian  
Fecha de endoso y firma del Médico  
Veterinario que endosa.  
(Valid only if the USDA Veterinary  
Seal appears over the signature of  
the Endorsing Federal Veterinarian./  
Válido Solamente si el sello  
veterinario del USDA está sobre la  
firma del Médico Veterinario  
Federal).